1533 - 1535

Albarr.
Obra. 1533-35
n° 22

Apèndix

Nosaltres Joan roig y anthoni mora
mojos atorgam aver rebut de vosaltres
senyors de obres quoranta y quatre sous
dich 44 sous per pagar tot de la
sepultura de lo senyor esta hi gran
... es lo venter fas lo present
albara de my anthoni mora ... de
mag any 1533 ... dita sepultura
estada ...

Io Joan tapies prevera e manes ... mosen
... als vosaltres senyors de obres
... e ...
... aver rebut quatorze
...
...
...
... fas lo
present albara de ma mia ...
... de juliol de any 1533

nosaltres gernasi oliba / y antº regas preveres
regens la sacristia / avem rebut de vosaltres
senyors de obres dues lliures tretze sous y
son los vint y dos sous per la sepultura
... de la s.a ... / y los trenta
y un sou per ... sepultures de ...
la ... complida / selebrades fins lo
darrer de Juny · 1533 · fet de ma de mi
gernasi oliba / a ... de Juliol · 1533 ·

yo joan de cespedes es
critor delos libros
dela seo. a no sa a ver
rrecebidos de vosotros
mosen antonyo carbo
nel y asmeralvez dos
ducados de oro y son
por comision de mosen
joan tapias maner de
la presente yglesia y por
que es la verdad que los he

rrecebido ago el presente
de my mano oy a quatro
de agosto de mill y
quinientos y xxxvi.

~~por comysion de mosen tapias ma~~
~~ner~~ ~~[illegible]~~

yo mosen joan de cespedes escriptor
que rrecebi de vos otros mosen
antony carbonel y mosen
asmeralvez dos ducados
de oro y son por comision
de mosen joan tapias

maner de la p̃sente yglesia
y por q̃ es v̄dad ago este al
varan de mi mano fecho a
a xxv de setembre de mil
y quinientos y treinta y dos tres

y consigno ... Jua[n] torres magnee
fore donons dons dos ducats

m

Rosalnes Bernat oliba y ... Regas
preveres ... de ...
... Carbonell ... calders preveres
... y ... de ...
primer de juliol ... lo mes de
setembre ... regers
... dels regers ...
de octubre 1532

yo Joan de ... ... y co
nosco aver rescebido de vo
sotros m[osse]n calders y mosen
carbonell tres ducados de oro
en una paga de la
obra q̃ yo escrivo para la seo
y porq̃ es v̄dad hize este de mi
mano y firmado de mi nombre

fecha a pie de noviembre
deste presente año de quinientos
y tres

Joan de Espexes

nosaltros [illegible] miquel carbonell [illegible] confesam aver rebut [illegible] quatre sous de vosaltres [illegible] carbonell [illegible] pobres [illegible] del [illegible] sous lo present albaran [illegible] de [illegible]

[illegible] rebut yo [illegible]
[illegible] de vosaltres senors [illegible] pobres
[illegible] carbonell e mossen
[illegible] caldes [illegible]
[illegible] son [illegible]
[illegible] dia [illegible]
[illegible] decembre [illegible]
[illegible] dit [illegible]

|o| Nosaltres gervasi oliba y antoni regas
obreres regens la sacristia, avem rebut
de vosaltres senors de obres sinquanta
set sous dic n lvii y son per los treta
sinc per set sepultures de capitol, y los
vint y dos per la sepultura del canonge
carbonell, selebrades fins vuy qu[e] comp
tam vint y quatre de dezembre mil
sinc sens y trenta y tres, fet de ma
mia gervasi oliba, altre dels regens
la sacristia, dia y any sobre dit

|o| Jo Joan [illegible] y gemador del [illegible]
capitol atorc aver rebut de vosaltres [illegible]
mossen antoni carbonell y copin caldes [illegible]
pobres [illegible]
[illegible]
y son [illegible]
[illegible] fet de ma
mia a xxiiii de desembre any m d xxxiii

Yo [illegible] Joan de Cespedes q[ue]
rrecibi de vosotros señores an-
[illegible] Carbonell y almeral des
tro [illegible] de cedro para en-
[illegible] dela obra q[ue] yo
escriva para la seo y porq[ue]
es verdad hize este albaran
de mi mano fecho a XXI de
Jenero octubre deste presente año de
mill y quinientos y [illegible] por mi
Joan de Cespedes

---

nosaltros pere Canno / miquel capdevila
menyos / [illegible] aver rebut de vosaltres
senyors de obres [illegible] y grans sous
dich y [illegible] eso per [illegible]
tocar deles campanes dela sepultura
del senyor abat fiella [illegible] dela
[illegible] [illegible] albaran
de [illegible] dia [illegible] lany [illegible] catorse
de fabrer any mil sis cents y [illegible]

Nosaltres gervasi oliba y ant[oni]o regas preveres
regens la sacristia dela seu de barcelona
avem rebut de nosaltres senors de obres
quoranta tres sous dic 43 [illegible] y son los vint
y un per tres sepultures de [illegible] la una
complida y per lo dret dela sepultura
del .s. abat fiella les vint y dos / sele-
brades fins vuy [illegible] comptam deu de abril
mil sinc cens y trenta quatre / fet
de ma de mi gervasi oliba / altre dels
regens la sacristia dia y any sobre dit

†

Otorgo yo Ju(an) de Respedes q(ue)
rescebi de vos señores mosen
carbonel y asnier rallers
dos ducados de oro por man(dado)
de mosen tapias fecho a x
de abril deste p(re)sente año
de quinientos y quatro.

~~tercer ducados quadraginta ex otro so~~
~~lidos ego Joannes tapies~~

†

Otorgo yo Ju(an) de Respedes q(ue)
rescebi de vosotros señores
asnier rallers y mosen car
bonel dos ducados de oro
por mandado de el señor
ardiaca franq y el señor
ranger mosen ca y por
q(ue) es verdad hize esta de mi
mano. fecha a x de abril
deste p(re)sente año de quinientos
y quatro.

Jo Joã topies pnero y manesc a
tots als ffeels senyors de ...
bret ... mossen Anthony Carbonell
e moss Cosme Calder ...
aver rebut sis lliures dich 6 ll
y son p(er) lo salari dell offici de la
... mana ... ny aministrar en la ...
comensa lo p(ri)mer de mars de
any dxxxiiij y afinex lo derrer de
abril de any dxxxiiij y p(er) la ver(itat)
vos fas lo p(rese)nt albara de ma
mia vuy a viiij de mars de any
dxxxiiij

Jo Joã Camps y Ant(oni)o Serrana
canonges havem cobrat lo
... venerable capitoll havem
rebut de vos senyors donat
dich de ... y ll ...
dich ... ...
y lo ... ... y lany
any dxxxiiij y ... ...
gener ... any dxxxiiij
... ... lo p(rese)nt
... de ma de mi Ant(oni)o ...
y ... signat ... de ...
Camps a x de gener any
dxxxiiij

per ... Joannes Camps

Rebut yo Johan Ferrer saboner
dels esmuradors de vosaltres
Sors Pere Bret i mos Carbonell
e mos Oldes lo qual ... a beu do
... com ... de ii pla
... del fet Johan ... mil d xxxiiii
... me pague la
... de ... xxx
... d xxxiiii ... les
qualls ... rebudes ... mo
... / ... [illegible]

nosaltres pe carnio y ant miguel
caparros preveres y mojos atorgo
aver rebut de vosaltres senyors
de obres quaranta quatre sos
dich y ii diners que son per lo tocar
de les campanes de la sepultura
de mossen Villatoro e per la veritat
fas lo present albara de ma mia
dit pe carnio altre dels mojos
a vint y tres de juny any / d /
y trenta quatre

nosaltres pre carnio y miquell
camplonch preberes y monjos de la
present esglesia atorgam aber rebut
de vosaltres senyos de obres trenta tres
sous dic i I d em q eson per lo toquar
de les qampanes de la sepultura de
la muler de miser qarbonell e per
la veritat vos fem lo present albara
fet de voluntat nostra de ma de mi
miquel camplonch altre dels monjos
fet al primer de juliol del any mil d
xxxiiii

Nosaltres gernat oliba y ant° regas regens
la sacristia avem rebut de vosaltres senors
de obres quatre lliurres quinze sos y son los
quoranta dos p dues sepultures la una de
benefisiat y la ltra canoniqual / y p ser
sepulturres de capitol las tres complides
sens sebrades fins buy q comptam quinze
de juliol m d xxxiiii fet de ma mia
gernat oliba / altre dels regens dia y any
sobre dit

+

Nosaltres gernasi oliba y antº regas
preveres regens la sacristia / anem
rebut de nosaltres senors de obres
treta dos sog dir ytt en q y son
per quatre sepultures de capitol
les dues complides selebrades fins
vuy q comptam vint y sis del mes
de agost de 1534. fet de ma
de mi gernasi oliba / altre dels
regens la sacristia / dia y any sobre
dit //

Nosaltres gernasi oliba y antº
regas regens la sacristia / a
vem rebut de nosaltres senors
de obres trenta dos sog dir ytt en q
y son per quatre sepultures de
capitol las dues complides / sele
brades fins vuy q comptam treze
de octubre 1534. fet de ma
de mi gernasi oliba / altre dels
regens la sacristia dia y any
sobre dit

+

Nosaltres gernasi oliba y antº regas
preveres regens la sacristia / anem
rebut de nosaltres senors de obres
treta ~~sis sog~~ sis sog dir ytt ~~en q~~ en q y son
per sinc sepulturas de capitol
las dues complides / dir treta sis
sog selebrades fins vuy q comptam
treze del mes de Jener 1535.
fet de ma de mi gernasi oliba / al
tre dels regens la sacristia / dia
y any sobre dit

+

conosco yo Joa de [illegible]
que rescebi de vos los senores
mosen carbonel y mosen
[illegible] [illegible] de
[illegible] [illegible]
oro para [illegible]
del libro de los [illegible]

fetes del coro q yo ayo y por
q es vdat yzc este de my
mano fetxo a tres de fe
brero del ste pnte anÿ
de mill y qnentos xxxv.

Joan de respes

Nosaltres Bernat oliba y anton Regos
ferreshans a ven rebut de vosaltres srs
de obres de la seu y glia gnorarura y dos
sous y ser [illegible] sepultures capitol
dals quals ma dues complides sele
brades fins lo dia xviii comptam
dos de mars 1535 fet de ma de my
anton regos altre dels regens la
ferreshia any de [illegible] mes y any

Nosaltres Bernat oliba y anthoni regos
regents la ferreria avem Rebut de vosaltres
venerables mossen anthoni Carbonell y
mossen valdes obres de la seu y glia den
sous y ser [illegible] dues sepultures de capitol
celebrades fins ac. del mes de
mars 1535. fet de ma my anton
regos altre dels regens la ferreria
a [illegible] de abril any xx. [illegible]

[o] yo gabriell barçelo mercader procurador de mossen dampe
barthomeu pnere beneficiat del benefici des
Sener tes confes aber rebut de vosaltres mossen
anthoni y carbonell y cosme caldes com a obrers so
bres xxx ll. [illegible] [illegible] y [illegible] responsio de
morabatins [illegible] la magna [illegible] du benefici y
son per la paga del [illegible] passat del present any
y per la ventat fas lo present de ma mia a
[illegible] de agost [illegible] d x x x iii

[o] Joan Ant.º Sobit confes aber
rebut de mos. ant.º carbo
nell y mos. cosme caldes
sots obrers [illegible]
les quals me aben pagades
per mos. Joha ferrer per lo sala
ri del orgue de la [illegible]
aber Joha pasat y dites
[illegible] son per tates [illegible] abia
prestades yo

[o] yo pere [illegible] libre
[illegible] rebut de vosaltres
senyors de les obres
mossen anthoni carbo
nell y mos. cosme cal
des quinse sous e son de
[illegible] dibus [illegible]
[illegible]
y mos. [illegible]
[illegible] any 1533 [illegible] de
setembre

yo pere gonsal lo cantimenador
rebut dels obrers mossen an
toni carbonell sagrestia e [illegible]
sots obrers un ducat dich jo un
e son per una dossena de paper
pagamens que m'an ben comprats
per als libres de la seu per a
cor e per la veritat fas la pre
sent de ma propia a x de
setembre any mil d xxxiiii

yo joan dorso beneficiat en la seu atorg jo aver
rebut de vos obrers mossen antoni carbonell y mossen
Caldes sots obres [illegible] lo entendre de la [illegible]
[illegible] de la festa de tots sants del any [illegible]
jo ques lo deyrat fas la present de ma mia a [illegible]
de noembre any desus dit

Yo Johan Aliez candela de seu
[illegible] blar
[illegible] us
[illegible] sots obrers de
la [illegible] en [illegible] de seu
[illegible] ab [illegible]
[illegible] de seu
[illegible]
[illegible]
[illegible] de no
[illegible] xxxiiii

Jeroni carbonella
[illegible] obrers
[illegible] paga des
[illegible] lo [illegible] pla
[illegible]
[illegible] fas lo present
de ma mia a [illegible] de abril
de l'any de mil [illegible]

Jo [illegible] Gregorio [illegible]
[illegible] de [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] de [illegible] [illegible] Antoni
Carbonell y Cosme Caldes sots
obrers [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible]
sis sous diners l [illegible] e son per
dues dotzenas de [illegible] vos
he portades de [illegible] [illegible]
la veritat y [illegible] que no se escrivi vos
fas fer lo present de ma de mossen
Jaume Olmeres prevere a xx de
abril M. D. xxxiiij

Pere mi Nicholau Marti prevere [illegible] lo
[illegible] [illegible] Ferrer texidor de [illegible] de Vosaltres
Senyors [illegible] obrers [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] son
quatre liuras y deneu sous [illegible] [illegible] [illegible]
y son [illegible] [illegible] dotzenes y mitja [illegible] [illegible]
[illegible] a [illegible] dinyt sous [illegible] la dotzena [illegible]
de ma [illegible] mi [illegible] [illegible] dir [illegible] [illegible] de maig
del any D xxxiiij

Yo [illegible] Gonsalbo en dun menor [illegible]
a [illegible] a vos altres mossen Antoni
Carbonel e mossen Cosme Caldes
sots obrers
que manen donar trenta
sous dich xxx sous e son per la
[illegible] si o gefer en dun libre
que [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] per comissio de mossen [illegible]
[illegible] e per la veritat fas lo present
[illegible] [illegible] a [illegible] any
mil D xxxiiij

Josep Camars [illegible] e curador
del [illegible] [illegible] de vosaltres
[illegible] mossen Anthoni Carbonell
y Cosme Caldes sots obrers [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] al mestre
de la [illegible] per la causa [illegible]
[illegible] en la causa [illegible] [illegible]
[illegible] de Grimaldis fer de ma [illegible]
a [illegible] de juny M D xxxiiij

Jo pere [illegible] orespiero [illegible]
fio q tinc de mos Joan Vicent crespi
orespreuero beneficiat en la Seu
de barcelona segons de la dita dono
fio se mostra largament per acte
mos Joan [illegible] notari [illegible]
de octubre del any mil cinch cents
y [illegible] y nou [illegible] de sa [illegible]
venerables [illegible] carbonel [illegible]
[illegible] que me [illegible]
nats [illegible]
son acomplimet de tots [illegible]
lo dit mon [illegible] Joan Vicent [illegible]
orespiero [illegible] que donaven del
[illegible] lo die del obit [illegible]
la veritat fas lo present [illegible]
[illegible] de juliol any 1534

[illegible]

yo gabriel bort com a procurador de mossen damia bort
confesa aver rebut de [illegible] mossen Jaume carbonell
[illegible]
[illegible]
[illegible] mossen damia bort [illegible]
[illegible]
any 1534 [illegible]
[illegible]

avido Ju[o] de resploedes q rebi
de vosotros señores mosen [illegible]
es y mosen carbonel seys
ducados de oro para cuenta
y paga de la obra q yo ago
para la Seo y porq es verdad
hize este albaran de mi mano
fecho a v de agosto deste
presente año de quinientos y treinta y
quatro
resploedes

|o| Yo Jacme Gonsalbo estant en Va
ler atorch auer rebut de vosal
tres d. senyors de Soltes fer
sols mossen Anthoni Carbonell
e mossen Cosme Caldes vidriera
de or dich xxiiij ß e son per en
la major botiga se son fet
nous fins ala jornada de
huy que comtam sis de octubre
del any mil. d. xxxiiij fet de
ma mia dit dia e any sobredit

|o| Yo Joan Garro beneficiat en la seu de Valencia
atorch auer rebut de vosaltres venerables Anthoni Car
bonell y Cosme Caldes sinq. sous. com lo enten
dre de la lumpara de los sants fet de
ma mia a. xiiij de noembre de MDxxxiiij

|o| Jo Jeroni Jogam . . . lo de Ser
aforeig auer rebut de vosaltres venera
bles mossen Antoni Carbonell e Cosme
Caldes sous Xobre dela seu (guema ...)
donats . . . . per la
. . . . . . de . . . . . e la veri
tat fos lo escrit albara de ma
mia a . xviij de no . . . .

|o| Yo Jo de Ferrer . . . .
de la . . . . de vosaltres
venerables sobre dits mossen Anthoni
Carbonell e mossen Cosme Cal
des . . . .
son . . . . del . . . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . . de dezembre . . . .

|o| Jo Joan Camarasa . . . . del
capitol aber rebut de vosaltres vene
rables mossen Anthoni Carbonell y Cosme Cald
es . . . . lo salari . . . . mag
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

Jo Gualbert Orsello atorch a
vosaltres mossen Antoni Carbo
nell e mossen Cosma Aldes
sotsobres de la Seu que dabeu
donat encontinent vint e
tres sous e dos diners ço es
per les coses que he fetes
en la torre del esparador
per [illegible] lenes o altres coses
della per lo mestol per [illegible]
[illegible] porte [illegible] en
los [illegible] e son per la
part tocant a la magne
ficent [illegible] a [illegible]
de febrer M D xxx[illegible]

De vosaltres Vener[ables] mossen Antoni Carbonell
y mossen Cosme Aldes sotsobres de la yglesia
de Barcelona reb yo Francesch Saluat
criat de mossen Gaspar [illegible]
notari de Barcelona e scriva del [illegible]
[illegible] lo salari toquant a [illegible]
[illegible] a dit mo mestre com [illegible] per
dir [illegible] de Nadal y Sant
Joan de M D xxxiiii y Nadal y Sant
Joan M D xxxv y Nadal de or
D xxxv [illegible] pago [illegible]
[illegible] Sant Lorenç de ma propia
a xxiiii de febrer any M D xxxvi

Jo marc bas prevera
i porveadors de la lumjna
ria del cos presios de
jesu xpst a roch a bo sat nos
sanos de sosobes aso es
mos antonj carobuet
cosma caldes que
aven donades den lits
neas dits xii e son p
adjuncoique fra la mag
na a dita lumjnaria e
son p lo abril de lany
M d xxxiiij fets de ma mja
a viij de març de M
d xxxv

Yo el doctor Sarmiento lector dela Seu
conozco q̃ recibo cinquenta sueldos de los
mossen anthoni amboneli y cosme caldes obre
ros dela Seu por la pte q cabe ala mana
ypor q̃ recibo esto por mi lectoria lo
firme de mi nombre. fecha a onze de
março 1534. el doctor
Sarmiento

Lxxxv

(o) Jo Francesch Sobre arorif aver rebut de vos nostr Antoni carbonell y Cosme caldes ... sous y son ... dos femes de obre ... los dos tenindes son les ... y los ... son per la tanca ... es la veritat fas lo present albara escrit de ma mia Francesch Sobre ... a ... de març any 1535

(o) Erebut jo Miquell dez ... canonge y procurador ... mare de Vosaltres mo Antoni carbonel y mo Cosme caldes sotsobres trenta sis sous y son per lo salari del bienni lo qual fines lo darrer de abril 1533 y per que sta en veritat fas lo present de ma mia ... que tenim ... de abril 1534

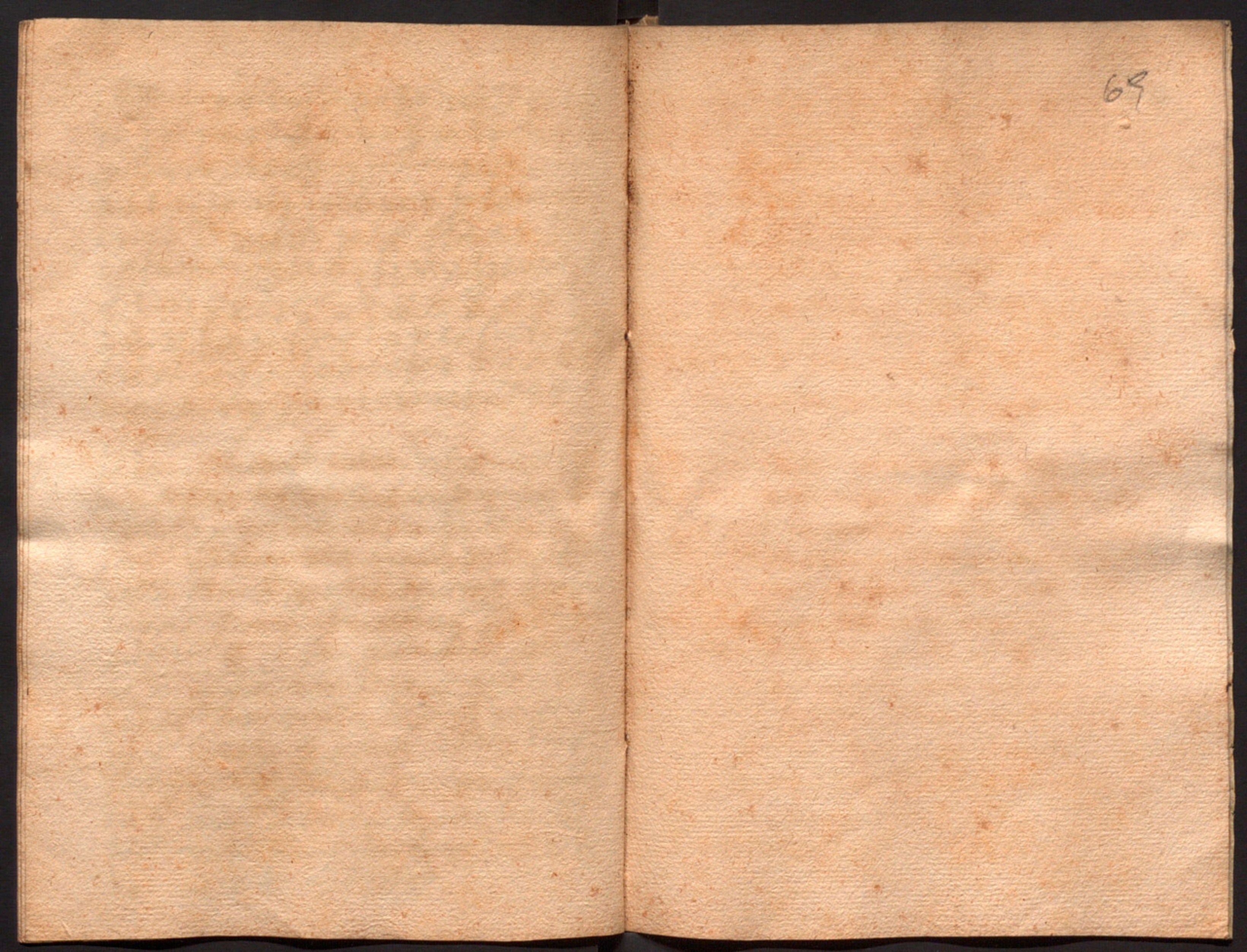
(o) Jo ... torres ... xinenes ... ... senyor de ... obres aver rebut ... sous ... y son per lo salari del ... mare del any ... de ... y finira lo derer de abril ... y la ... lo ... albara de ma mia ... de abril ...

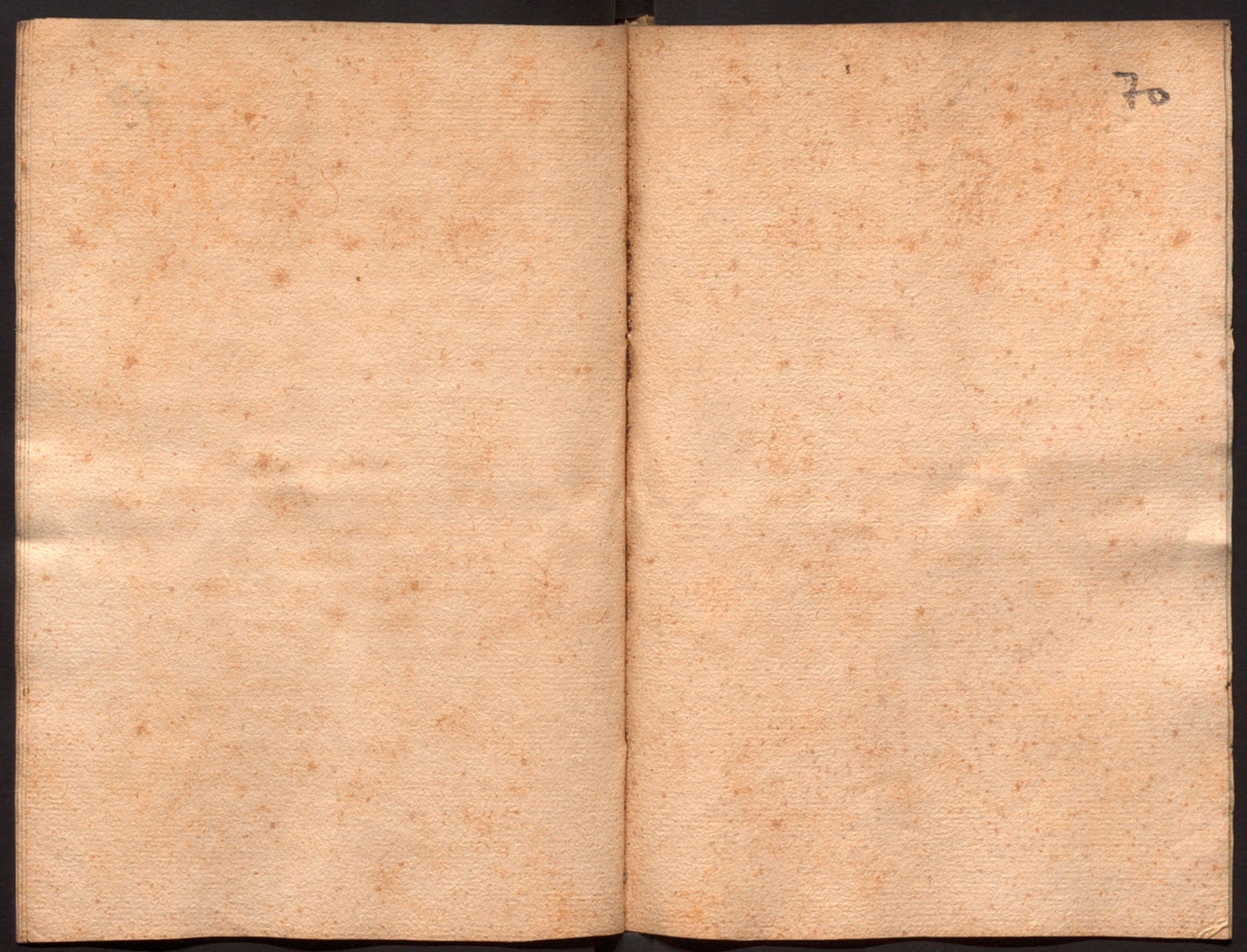
(o) Vosaltres anthoni carbonell y cosme caldes pareres y sots obres havem rebut per lo bien ... a fi mit al derer de abril de 1533 ... al derer de abril de 1534

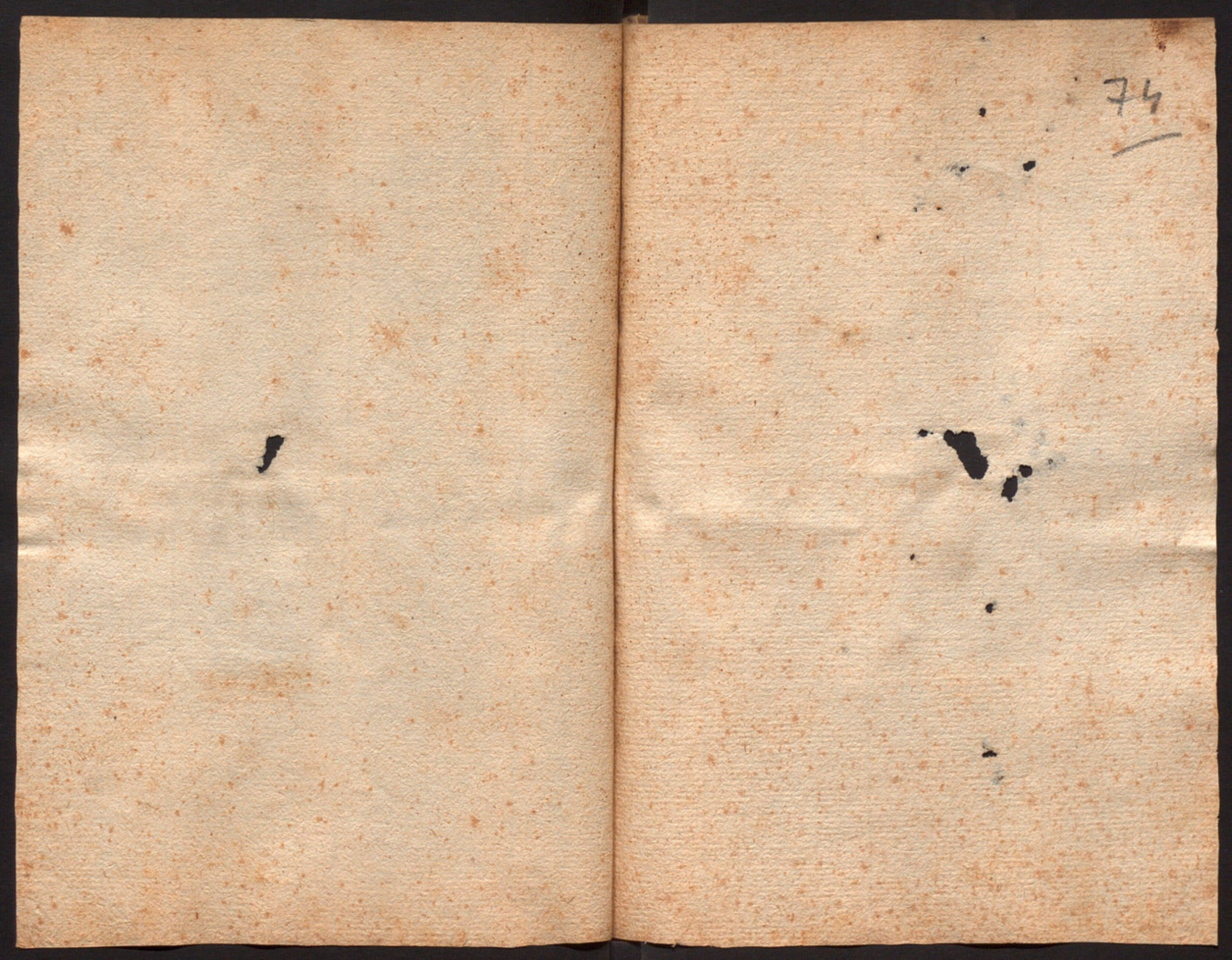
+

|o| joan roig carbonell fus
ter a toçe abogal tecer
a sobre obres q pla guiton
del mo[n]ment pla ny
nyl d xxxb pla parte de
la mia nut ss my hures
cinq adyce b y e e a pla
beylar fas lo present de
ma mya a lo dc xxi de abyl
de la my de mm ut dit

|o| Jo damyana farrera bidua a ros
a bofalner venerables mossen Ant^o rer
bonel y cosma valdes preveres r
dors zobres dita tovala della obr
della sen o p mes de moss Joan
tapies prevere de ... sts dos
dos ... e sen p la fabrica
de singnors ... e quane
dines los quals lo senys engua
yun ferrer ... mes auy
fabricant la tovalla y pla ... bos fas fer
lo p senu albara de ma de mos
Joa tapies ... a xxii
de mars de ay dccclb


69




74



